

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

DTM3280



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1 Seguridad	2	Carga del iPod/iPhone/iPad	18
Atención a estos símbolos de seguridad	2	Desconexión del iPod/iPhone/iPad	18
Instrucciones de seguridad importantes	2		
Seguridad auditiva	3		
2 Aviso	5		
Conformidad	5		
Conservación del medioambiente	5		
Aviso sobre marcas comerciales	6		
Copyright	6		
3 Su minicadena de música	7		
Introducción	7		
Contenido de la caja	7		
Descripción de la unidad principal	8		
Descripción del control remoto	10		
4 Antes de usar el aparato	12		
Conexión de la antena FM	12		
Conexión de la alimentación	12		
Instalación de la pila del mando a distancia	12		
5 Introducción	13		
Encendido	13		
Ajuste del reloj	13		
Selección de una fuente	14		
Ajuste del brillo de la pantalla LCD	14		
6 Reproducción desde un soporte físico	15		
Reproducción de un disco	15		
Reproducción de un dispositivo de almacenamiento USB	15		
Control de reproducción	16		
Programación de pistas	16		
7 Uso de la base	17		
Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles	17		
Reproducción del audio a través de la base	17		
8 Reproducción desde un dispositivo Bluetooth	19		
Conexión de un dispositivo Bluetooth	19		
Desconexión de un dispositivo	20		
Cómo volver a conectar un dispositivo	20		
Borrado del historial de emparejamiento	20		
9 Cómo escuchar la radio FM	21		
Sintonización de una emisora de radio FM	21		
Programación automática de emisoras de radio	21		
Programación manual de emisoras de radio	21		
Sintonización de una emisora de radio presintonizada	22		
Cómo mostrar la información RDS	22		
10 Ajuste del sonido	23		
Selección de un efecto de sonido preestablecido	23		
Ajuste del nivel de volumen	23		
Silenciamiento del sonido	23		
11 Otras funciones	24		
Uso del temporizador de la alarma	24		
Uso del temporizador de desconexión	24		
Cómo escuchar un dispositivo externo	25		
Cómo escuchar a través de los auriculares	25		
Carga de un dispositivo USB	25		
12 Información del producto	27		
Especificaciones	27		
Información sobre reproducción de USB	28		
Formatos de disco MP3 compatibles	28		
Mantenimiento	28		
13 Solución de problemas	29		

1 Seguridad

Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar esta minicadena de música. La garantía no cubre los daños producidos por no haber seguido las instrucciones.

Atención a estos símbolos de seguridad



El símbolo del rayo indica que los componentes sin aislamiento dentro de la unidad pueden generar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todas las personas de su hogar, no quite la cubierta del producto.

El signo de exclamación indica las características importantes cuya información debe leer en los manuales adjuntos a fin de evitar problemas en el funcionamiento y en el mantenimiento.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, el aparato no debe exponerse a la lluvia ni a la humedad ni se deben colocar sobre éste objetos que contengan líquidos.

ATENCIÓN: Para evitar riesgos de una descarga eléctrica, inserte el enchufe por completo. (En regiones con enchufes polarizados: Para evitar riesgos de descarga eléctrica, el ancho de los conectores planos debe coincidir con el ancho de la ranura de conexión).

Instrucciones de seguridad importantes

Riesgo de descarga eléctrica o incendio.

- Nunca exponga el producto ni los accesorios a la lluvia ni al agua. Nunca coloque contenedores de líquidos, como jarrones, cerca del producto. Si se derramase algún líquido sobre el producto o en su interior, desconéctelo de la toma de alimentación inmediatamente. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente para que compruebe el producto antes de su uso.
- No coloque nunca el producto ni los accesorios cerca de llamas sin protección u otras fuentes de calor, lo que incluye la luz solar directa.
- No inserte objetos en las ranuras de ventilación ni en las aberturas del producto.
- Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, éstos deberán estar siempre a mano.
- Antes de que se produzca una tormenta eléctrica, desconecte el producto de la toma de alimentación.
- Para desconectar el cable de alimentación, tire siempre del enchufe, nunca del cable.

Riesgo de cortocircuito o incendio.

- Antes de conectar el producto a la toma de alimentación, asegúrese de que el voltaje de alimentación se corresponda con el valor impreso en la parte posterior del producto. Nunca conecte el producto a la toma de alimentación si el voltaje es distinto.
- Nunca exponga el mando a distancia ni las pilas a la lluvia, al agua, la luz del sol o a un calor excesivo.
- Procure no forzar los enchufes. Los enchufes sueltos pueden provocar arcos voltaicos o un incendio.

Riesgo de lesión o de daños en el producto.

- Utilice únicamente las fuentes de alimentación que se indican en el manual de usuario.
- Radiación láser visible e invisible cuando se abre. Evite exponerse al haz.
- No toque la lente óptica de disco que se encuentra dentro de la bandeja de discos.
- Nunca coloque el producto ni ningún otro objeto sobre cables de alimentación u otros equipos eléctricos.
- Si el producto se transporta a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale el producto y espere hasta que su temperatura se equipare a la temperatura ambiente antes de conectarlo a la toma de alimentación.

Riesgo de sobrecalentamiento.

- Nunca instale este producto en un espacio reducido. Deje siempre un espacio de 10 cm, como mínimo, en torno al producto para que se ventile.
- Asegúrese de que las ranuras de ventilación del producto nunca estén cubiertas por cortinas u otros objetos.

Riesgo de contaminación

- Quite la pila si se ha agotado o si el mando a distancia no se va a utilizar durante un largo período de tiempo.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que debe desecharlas correctamente.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.
- No exponga el aparato a la luz solar directa, al calor o a las llamas.
- No mire nunca al haz láser que está dentro del aparato.
- Asegúrese de tener siempre un fácil acceso al cable de alimentación, al enchufe o al adaptador para desconectar el aparato de la corriente.

Seguridad auditiva



Utilice un nivel de sonido moderado.

- El uso de los auriculares a un nivel de sonido elevado puede dañar el oído. Este producto produce sonidos con rangos de decibelios que pueden provocar una pérdida auditiva a una persona con un nivel auditivo normal, incluso en el caso de una exposición inferior a un minuto. Los rangos de decibelios más elevados se ofrecen para aquellas personas que tengan cierta deficiencia auditiva.
- El nivel de sonido puede ser engañoso. Con el paso del tiempo, el "nivel de comodidad" de escucha se adapta a los niveles de sonido más elevados. Por lo tanto, tras una escucha prolongada, el sonido de un nivel "normal" puede ser en realidad de tono elevado y perjudicial para el oído. Para protegerse contra esto, ajuste el nivel de sonido a un nivel seguro antes de que su oído se adapte y manténgalo así.

Para establecer un nivel de sonido seguro:

- Fije el control de volumen en un ajuste bajo.
- Aumente poco a poco el sonido hasta poder oírlo de manera cómoda y clara, sin distorsión.

Escuche durante períodos de tiempo razonables:

- La exposición prolongada al sonido, incluso a niveles "seguros", también puede provocar una pérdida auditiva.
- Asegúrese de utilizar su equipo de forma razonable y realice los descansos oportunos.

Asegúrese de respetar las siguientes pautas cuando use los auriculares.

- Escuche a niveles de sonido razonables durante períodos de tiempo razonables.
- Tenga cuidado de no ajustar el nivel de sonido mientras se adapta su oído.
- No suba el nivel de sonido hasta tal punto que no pueda escuchar lo que le rodea.
- En situaciones posiblemente peligrosas, debe tener precaución o interrumpir temporalmente el uso.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del dispositivo.

2 Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Conformidad

CE 0890

Por la presente, WOOX Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE. Encontrará la declaración de conformidad en www.philips.com/support.

Este aparato incluye esta etiqueta:



Símbolo de equipo de Clase II:



Aparato de Clase II con doble aislamiento y sin toma de tierra protegida.

Conservación del medioambiente

Desecho del producto y de las pilas usadas



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU.



Este símbolo significa que el producto contiene pilas o baterías contempladas por la directiva europea 2013/56/UE, que no se deben tirar con la basura normal del hogar. Infórmese sobre el sistema local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto y las pilas con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos y las pilas usadas ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Cómo retirar las pilas desechables

Para retirar las pilas desechables, consulte la sección de instalación de las pilas.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Aviso sobre marcas comerciales



"Made for iPod", "Made for iPhone" y "Made for iPad" significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone y iPad y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento con los estándares de seguridad o reguladores. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPod y iPhone son marcas registradas de Apple Inc., registrada en EE.UU. y otros países. iPad es una marca comercial de Apple Inc.

Bluetooth

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.

Copyright

2014 © WOOX Innovations Limited. Todos los derechos reservados.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. WOOX se reserva el derecho a modificar los productos en cualquier momento sin tener la obligación de ajustar los suministros anteriores con arreglo a ello.

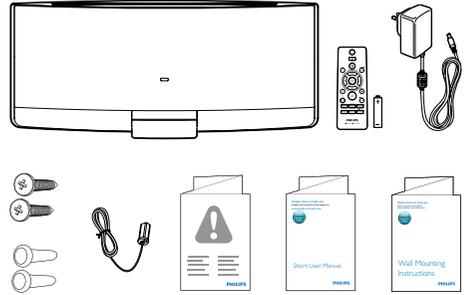
3 Su minicadena de música

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo de la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Si se pone en contacto con el Servicio de Atención al Cliente, se le solicitará el número de modelo y de serie de este aparato. El número de modelo y el número de serie están en la parte posterior del aparato. Escriba los números aquí:

Número de modelo _____

Número de serie _____



Introducción

Con este producto podrá:

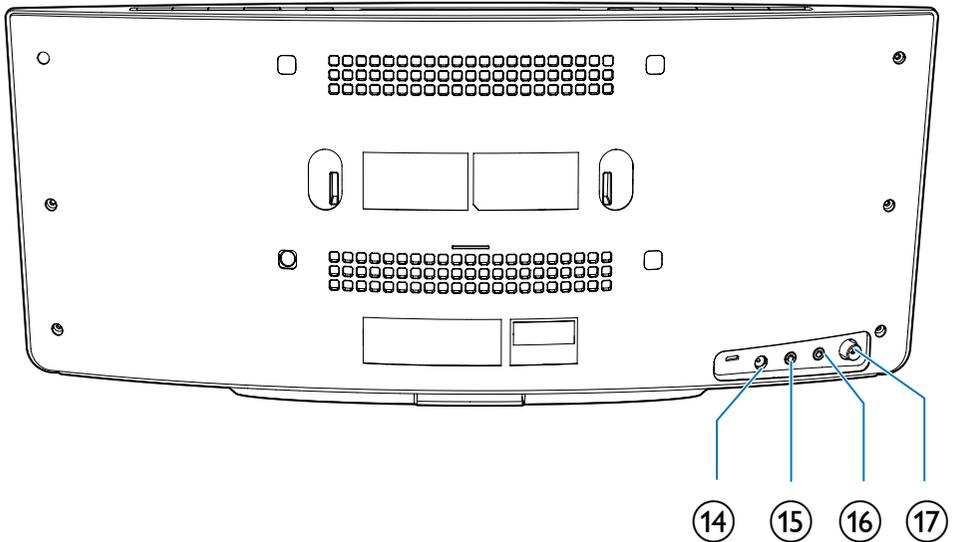
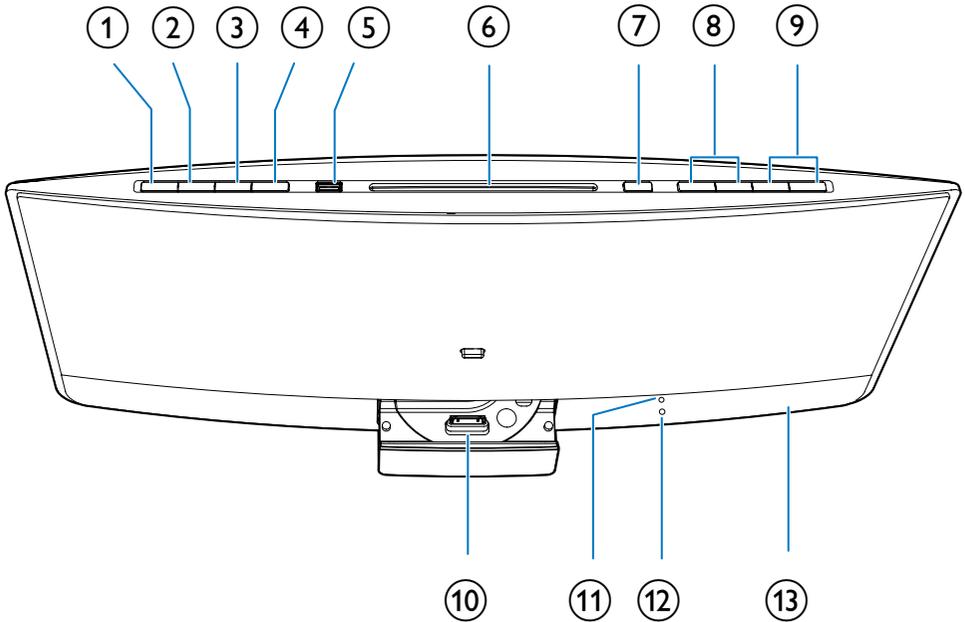
- disfrutar de la música de discos, dispositivos de almacenamiento USB, iPod/iPhone/iPad, dispositivos Bluetooth y otros dispositivos externos y
- escuchar emisoras de radio FM.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

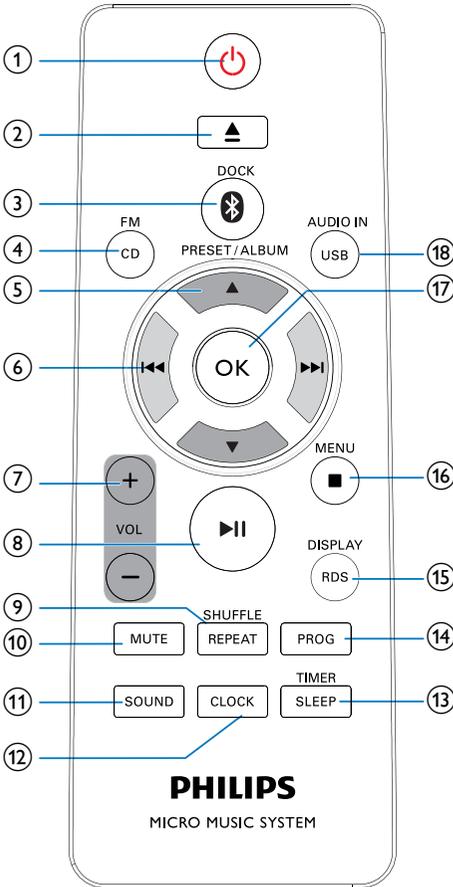
- Minicadena de música
- Mando a distancia (con una pila AAA)
- Adaptador de alimentación de CA
- Kit de montaje en pared (2 tacos y 2 tornillos)
- antena FM
- Hoja de seguridad
- Manual de usuario breve
- Instrucciones de montaje en pared

Descripción de la unidad principal



- ① 
- Activa el producto.
 - Activa en el producto el modo de espera de bajo consumo o al modo de espera normal.
- ② **SOURCE**
- Púlselo varias veces para seleccionar una fuente.
- ③ 
- Iniciar, hacer una pausa o reanudar la reproducción.
 - En el modo Bluetooth, mantenga pulsado para acceder al modo de emparejamiento de Bluetooth.
- ④ 
- Detiene la reproducción de música.
 - Accede a la lista de reproducción de un iPod/iPhone conectado.
 - En el modo de Bluetooth, mantenga pulsado durante 7 segundos para borrar la información de emparejamiento Bluetooth.
- ⑤ 
- Se conecta a un dispositivo de almacenamiento USB compatible para reproducir música.
 - Se conecta a un dispositivo USB compatible para cargarlo.
- ⑥ **Compartimento de discos**
- ⑦ 
- Púlselo para expulsar el disco del compartimento de discos.
- ⑧ 
- Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Manténgalo pulsado para buscar dentro de una pista.
 - Sintoniza una emisora de radio.
- ⑨ **VOL+/VOL-**
- Aumenta o reduce el volumen.
- ⑩ **Base para iPod/iPhone/iPad**
- Se conecta a un iPod/iPhone/iPad compatible.
- ⑪ **Sensor iR**
- Recibe las señales de infrarrojos del mando a distancia.
- ⑫ **Indicador**
- Se ilumina en rojo cuando el producto está en modo de espera de bajo consumo.
 - Parpadea en azul cuando el producto está en modo Bluetooth esperando conectarse.
 - Se ilumina en azul de forma permanente una vez que el dispositivo Bluetooth está conectado al producto.
- ⑬ **Pantalla LCD**
- ⑭ **DC IN**
- Se conecta al adaptador de alimentación de CA.
- ⑮ 
- Se conecta a unos auriculares con conector de 3,5 mm.
- ⑯ **AUDIO IN**
- Se conecta a la toma de salida de audio (normalmente la toma de auriculares) de un dispositivo externo.
- ⑰ **FM ANT**
- Se conecta a la antena FM.

Descripción del control remoto



- ①
- Activa el producto.
 - Activa en el producto el modo de espera de bajo consumo o al modo de espera normal.

- ②
- Expulsa el disco.

- ③ /DOCK
- Seleccione la fuente de Bluetooth.
 - Seleccione el iPod/iPhone/iPad como fuente.
- ④ FM/ CD
- Cambia la fuente al sintonizador FM o al disco del compartimento de discos.
- ⑤ PRESET/ALBUM ▲ / ▼
- Salta al álbum anterior o siguiente.
 - Seleccione una emisora de radio presintonizada.
 - Navega por la lista de reproducción del iPod/iPhone.
- ⑥
- Salta a la pista anterior o siguiente.
 - Manténgalo pulsado para buscar dentro de una pista.
 - Sintoniza una emisora de radio.
- ⑦ +VOL -
- Aumenta o reduce el volumen.
- ⑧
- Iniciar, hacer una pausa o reanudar la reproducción.
- ⑨ REPEAT/SHUFFLE
- Seleccione un modo de reproducción.
- ⑩ MUTE
- Silencia o restaura el nivel de sonido.
- ⑪ SOUND
- Seleccione un efecto de sonido preestablecido.
- ⑫ CLOCK
- En el modo de espera normal, manténgalo pulsado para iniciar el ajuste del reloj.
 - En modo de funcionamiento, púlselo para mostrar el reloj.
- ⑬ TIMER/SLEEP
- Ajusta el temporizador de la alarma.
 - Ajusta el temporizador de desconexión automática.

⑭ PROG

- Programa las emisoras de radio.
- Programa las pistas almacenadas en un disco o dispositivo de almacenamiento USB.

⑮ DISPLAY/RDS

- En el modo de funcionamiento, púlselo para alternar entre la información disponible.
- En modo de espera normal, manténgalo pulsado para ajustar el brillo de la pantalla LCD.

⑯ ■ /MENU

- Detiene la reproducción de música.
- Accede a la lista de reproducción del iPod/iPhone (no es de aplicación para iPod/iPhone con iOS 7.0 o posterior).

⑰ OK

- Confirma la opción actual.

⑱ USB/AUDIO IN

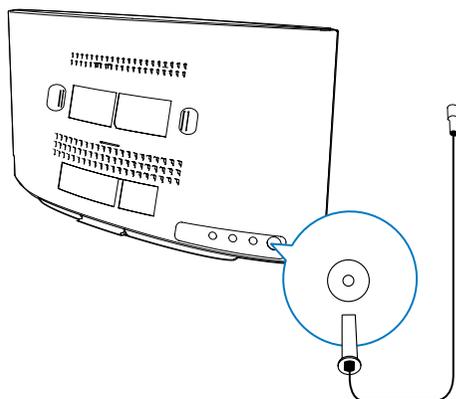
- Cambia la fuente al dispositivo de almacenamiento USB o la entrada de audio que se transfiere a través de la toma **AUDIO IN**.

4 Antes de usar el aparato

Conexión de la antena FM

Nota

- Para una recepción óptima, extienda completamente la antena y ajuste su posición, o conecte una antena externa.
- Este producto no es compatible con la recepción de radio AM (amplitud modulada).

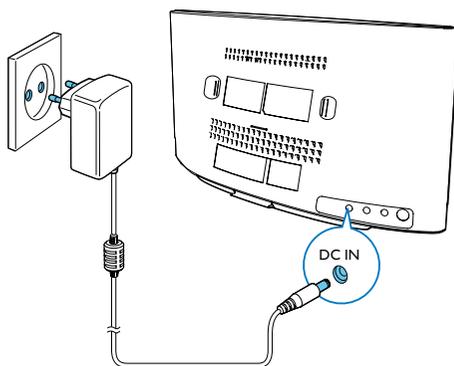


Conecta la antena FM al producto.

Conexión de la alimentación

Nota

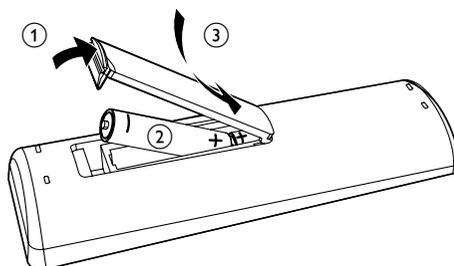
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de que ha realizado correctamente las demás conexiones.



Conecte el adaptador de alimentación de CA entre

- la toma **DC IN** del panel posterior y
 - la fuente de alimentación.
- ↳ parpadea.

Instalación de la pila del mando a distancia



- 1 Abra el compartimento de las pilas.
- 2 Inserte una pila AAA con la polaridad correcta (+/-) tal y como se indica.
- 3 Cierre el compartimento de las pilas.

5 Introducción



Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Encendido

Pulse Φ .

- ↳ La unidad cambia a la última fuente seleccionada.

Cambio de los modos

Cambio automático de los modos:

- Si el producto permanece inactivo durante 15 minutos, se activa automáticamente el modo de espera normal.
 - ↳ Se muestra el reloj.
 - ↳ Si no se ha ajustado el reloj, ---:-- parpadea.
- Tras 15 minutos en el modo de espera normal, la unidad pasa automáticamente al modo de espera de bajo consumo.
 - ↳ **ECONPOWER** se desplaza por la pantalla y, a continuación, se apaga la pantalla LCD.
 - ↳ El indicador LED que hay junto a la pantalla LCD se ilumina en rojo.

Cambio manual de los modos:

- Mantenga pulsado Φ para que el producto cambie
 - del modo de funcionamiento o el modo de espera normal al modo de espera de bajo consumo o
 - del modo de espera de bajo consumo al modo de espera normal.
- Pulse Φ para que la unidad cambie

- entre el modo de funcionamiento y el modo de espera normal o
- del modo de espera de bajo consumo al modo de funcionamiento.

Ajuste del reloj



Nota

- Durante el ajuste, si no se realiza ninguna acción durante 90 segundos, el producto sale de los ajustes del reloj sin guardar las operaciones anteriores.

- 1 En el modo de espera, mantenga pulsado **CLOCK** para acceder al modo de ajuste del reloj.
 - ↳ Se muestra 24H o 12H .
- 2 Pulse **+VOL** -o **◀◀ / ▶▶** para seleccionar 24H o 12H y, a continuación, pulse **CLOCK**.
 - 24H : formato 24 horas
 - 12H : formato 12 horas
 - ↳ Los dígitos de la hora empezarán a parpadear.
- 3 Pulse **+VOL** -o **◀◀ / ▶▶** para ajustar la hora y, a continuación, pulse **CLOCK**.
 - ↳ Los dígitos de los minutos empezarán a parpadear.
- 4 Pulse **+VOL** -o **◀◀ / ▶▶** para ajustar los minutos y, a continuación, pulse **CLOCK**.
- 5 Pulse **+VOL** -o **◀◀ / ▶▶** para seleccionar **SYNC ON** o **SYNC OFF** y, a continuación, pulse **CLOCK**.
 - **SYNC ON**: cuando sintonice una emisora RDS que transmita señales horarias, el producto sincronizará automáticamente su reloj con la emisora RDS.
 - **SYNC OFF**: el reloj no se sincroniza automáticamente.
 - ↳ Se muestra el reloj ajustado.

Selección de una fuente

En el producto, pulse **SOURCE** varias veces para seleccionar una fuente.

- **DOCK**: la lista de reproducción del iPhone/iPod/iPad conectado
- **AUDIO IN**: la entrada de audio a través de la toma **AUDIO IN**
- **DISC**: el disco del compartimento de discos
- **USB**: los archivos .mp3 almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB conectado
- **TUNER**: el sintonizador FM
- **BT**: reproducción de audio desde dispositivos Bluetooth

También puede pulsar los botones de fuente del mando a distancia para seleccionar una fuente.

- **FM/CD**: el sintonizador FM o el disco del compartimento de discos
- ***/DOCK**: la lista de reproducción del iPhone/iPod/iPad conectado, o dispositivos Bluetooth
- **AUDIO IN/USB**: la entrada de audio a través de la toma **AUDIO IN** o los archivos .mp3 almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB conectado

Ajuste del brillo de la pantalla LCD

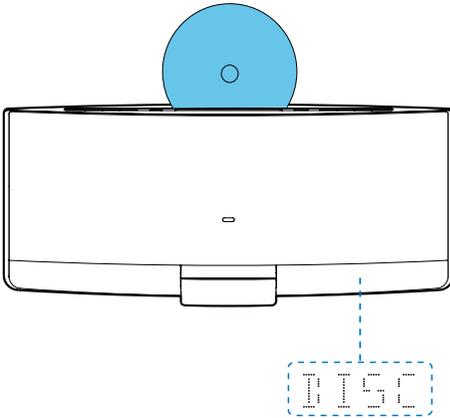
- 1 En el modo de espera normal, mantenga pulsado **DISPLAY** hasta que se muestre 
- 2 Pulse **VOL +/-** o **▲ / ▼** para seleccionar 

6 Reproducción desde un soporte físico

Reproducción de un disco

Nota

- Asegúrese de que el disco contiene archivos de audio con un formato que se pueda reproducir.



- 1 Pulse **CD** o **SOURCE** para cambiar la fuente a **DISC**.
- 2 Inserte un disco en el compartimento de discos con la cara impresa hacia usted.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente después de unos segundos.
 - ↳ Si la reproducción no se inicia automáticamente, pulse **▶▶** para iniciarla.

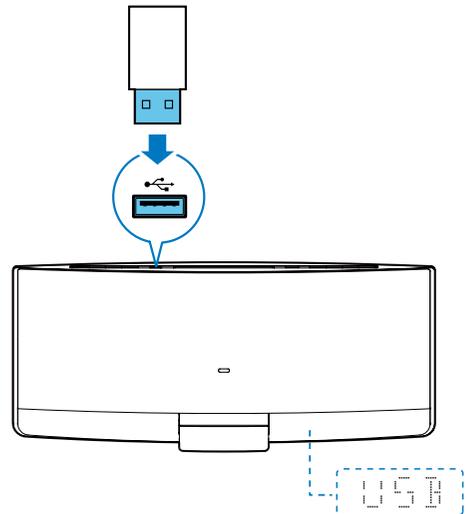
Reproducción de un dispositivo de almacenamiento USB

Este producto puede reproducir archivos .mp3 copiados en un dispositivo de almacenamiento USB compatible.

- Unidad flash
- Lector de tarjetas de memoria
- HDD: unidad de disco duro (este producto puede detectar sólo una HDD portátil con corriente por USB con pico de potencia que no sea superior a 500 mA.)

Nota

- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento USB.
- No admite el sistema de archivos NTFS (New Technology File System, Sistema de archivos de nueva tecnología).



- 1 Conecte el dispositivo de almacenamiento USB a la toma

- 2 Pulse **USB** o **SOURCE** para cambiar la fuente a **USB**.
 - ↳ La reproducción se inicia automáticamente.

Si la reproducción no se inicia automáticamente,

- 1 Pulse **▲** / **▼** para seleccionar una carpeta.
- 2 Pulse **I◀◀** / **▶▶I** para seleccionar un archivo.
- 3 Pulse **▶||** para iniciar la reproducción.

Control de reproducción

Durante la reproducción, siga las instrucciones siguientes para controlar la reproducción.

Botones	Funciones
▶ 	Detiene o reinicia la reproducción.
■	Detiene la reproducción.
I◀◀ / ▶▶I	Salta a la pista anterior o siguiente.
I◀◀ / ▶▶I	Mantenga pulsado para rebobinar la pista o hacer una búsqueda rápida hacia delante.
▲ / ▼	Salta al álbum anterior o siguiente cuando existe un álbum o más.

REPEAT/SHUFFLE	Selección de modo de reproducción disponible.
	<ul style="list-style-type: none"> • RPT ONE: repite la pista actual • RPT ALL: repite todas las pistas • RPT ALB: repite la carpeta actual • SHUF ON: reproduce las pistas en orden aleatorio <ul style="list-style-type: none"> • Para reproducir las pistas en orden, púlselo varias veces hasta que desaparezcan REP y SHUF.

Programación de pistas

Puede programar un máximo de 20 pistas.

- 1 Mientras no se reproducen pistas, pulse **PROG**.
 - ↳ El número de la pista actual parpadea en el panel de visualización.
- 2 Pulse **I◀◀** / **▶▶I** para seleccionar un número de pista.
- 3 Pulse **PROG** para confirmar.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para programar más pistas.
- 5 Pulse **▶||** para reproducir las pistas programadas.
 - Para borrar el programa, pulse **■** dos veces.

7 Uso de la base

Puede disfrutar del sonido del iPod/iPhone/iPad a través de este producto.

Nota

- No hay salida de audio en la toma de auriculares del iPod/iPhone/iPad conectado.

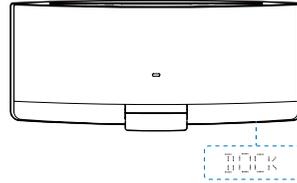
Modelos de iPod/iPhone/iPad compatibles

Este producto es compatible con los siguientes modelos de iPod, iPhone y iPad.

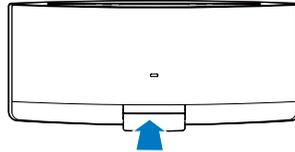
- iPod nano (2ª, 3ª, 4ª, 5ª, 6ª y 7ª generación)
- iPod touch (1ª, 2ª, 3ª, 4ª y 5ª generación)
- iPod classic
- iPhone 5/5S
- iPhone 4/4S
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad mini
- iPad air
- iPad 4ª generación
- iPad 3ª generación
- iPad 2
- iPad

Reproducción del audio a través de la base

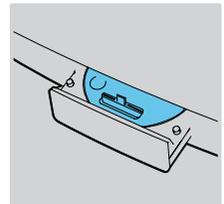
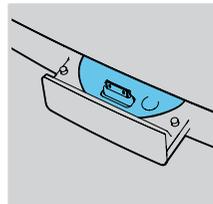
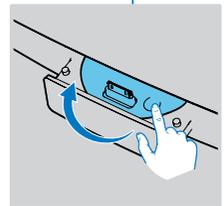
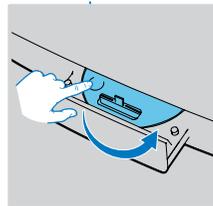
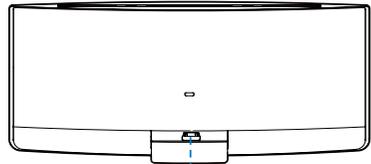
- 1 Pulse **DOCK** o **SOURCE** para cambiar la fuente a **iPOD**, **iPHONE** o **iPAD**.



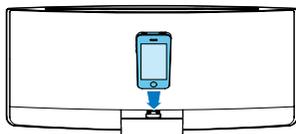
- 2 Expulse la base.



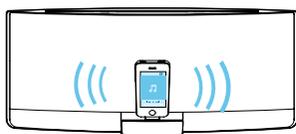
- 3 Gire la bandeja de la base para seleccionar el conector que coincida con su iPod/iPhone/iPad.



- 4 Conecte el iPod/iPhone/iPad a la base.
↳ Una vez que se reconozca el iPod/iPhone/iPad, se inicia la carga.



- 5 Reproduzca una pista en el iPod/iPhone/iPad.



Botones	Funciones
▶	Iniciar, hacer una pausa o reanudar la reproducción.
MENU/ ■	Accede a la lista de reproducción del iPod/iPhone (no es de aplicación para iPod/iPhone con iOS 7.0 o posterior).
▲ / ▼	Navega por la lista de reproducción del iPod/iPhone.
⏮ / ⏭	Salta a la pista anterior o siguiente. Mantenga pulsado para rebobinar la pista o hacer una búsqueda rápida hacia delante.

Carga del iPod/iPhone/iPad

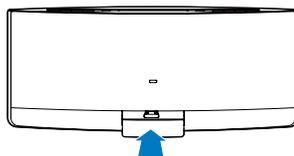
Una vez que se conecte y se reconozca el iPod/iPhone/iPad, se inicia la carga.

Desconexión del iPod/iPhone/iPad

Nota

- Riesgo de daños en la base o el iPod/iPhone/iPad: no gire ni sacuda el iPod/iPhone/iPad mientras lo desconecta.

- 1 Tire del iPod/iPhone/iPad para quitarlo de la base.
- 2 Presione hacia el interior la base para ocultarla.



8 Reproducción desde un dispositivo Bluetooth

Puede escuchar un dispositivo Bluetooth a través del altavoz.

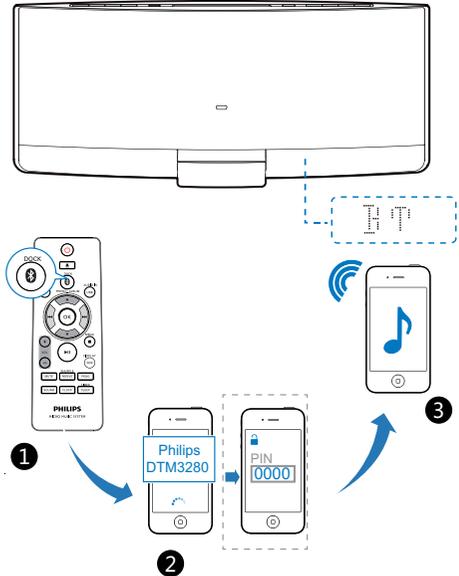
Nota

- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth a la unidad, familiarícese con las funciones Bluetooth del dispositivo.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- Mantenga la unidad alejada de otros dispositivos electrónicos que pueden provocar interferencias.
- El alcance de funcionamiento entre este producto y un dispositivo Bluetooth es de unos 10 metros.
- Cualquier obstáculo entre la unidad y el dispositivo puede reducir el alcance de funcionamiento.

Conexión de un dispositivo Bluetooth

- 1 Pulse **SOURCE** varias veces en el altavoz o pulse ***/DOCK** en el control remoto para seleccionar Bluetooth como fuente.
- 2 Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual de usuario del dispositivo).
- 3 Seleccione "**Philips DTM3280**" en el dispositivo que va a emparejar:
 - ↳ El piloto indicador de Bluetooth se ilumina en azul una vez realizada correctamente la conexión.
 - Para algunos dispositivos, puede que deba introducir "0000" como contraseña de emparejamiento.

- 4 Inicie la reproducción en el dispositivo Bluetooth.



- Mantenga pulsado **▶||** para acceder al modo de emparejamiento de Bluetooth de nuevo si no se conecta ningún dispositivo Bluetooth en un plazo de 5 minutos.
 - ↳ El indicador de Bluetooth parpadea en azul a 4 Hz.

Consejo

- Si el altavoz cambia de la fuente Bluetooth a otras fuentes, el dispositivo Bluetooth conectado se desconecta automáticamente.

Indicador de Bluetooth

El indicador LED de Bluetooth indica el estado de la conexión Bluetooth.

Indicador	Conexión Bluetooth
Parpadeo azul en 1 Hz	Conexión a un dispositivo emparejado o conexión Bluetooth desconectadas
Parpadeo azul en 4 Hz	Esperando emparejamiento
Azul permanente	Conectado

Cambio a la reproducción de música

El producto permite conectar un máximo de 3 dispositivos Bluetooth al mismo tiempo.

- La reproducción de música se enciende automáticamente cuando un nuevo dispositivo conectado empieza a reproducirse.
- La reproducción de música en el dispositivo de reproducción anterior se detiene cuando un nuevo dispositivo conectado empieza a reproducirse.

Conexión de un cuarto dispositivo Bluetooth

Utilice los siguientes métodos si desea conectar un cuarto dispositivo:

- Pulse **▶|||** en el altavoz para acceder al modo de emparejamiento de Bluetooth.
↳ El primer dispositivo conectado inactivo se desconectará.
- Desactive la función Bluetooth en el primero de los tres dispositivos conectados e inicie la conexión del cuarto dispositivo Bluetooth manualmente.

Desconexión de un dispositivo

En su dispositivo, desactive la conexión de Bluetooth con este producto.

Cómo volver a conectar un dispositivo

- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que puede volver a conectarse de forma automática, este producto vuelve a conectarse con el dispositivo cuando lo detecta.
- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que no puede volver a conectarse de forma automática, deberá volver a conectarlo con este producto manualmente.

Borrado del historial de emparejamiento

Mantenga pulsado **■** en el producto durante 7 segundos.

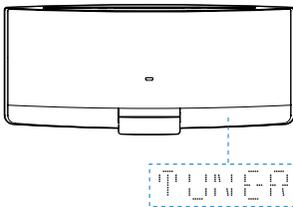
- **CLR** aparece en la pantalla tras la indicación de que el emparejamiento Bluetooth se ha realizado correctamente.

9 Cómo escuchar la radio FM

Sintonización de una emisora de radio FM

Nota

- Asegúrese de que ha conectado la antena FM y extiéndala por completo.



- 1 Pulse **FM** o **SOURCE** varias veces para cambiar la fuente a **TUNER**.
- 2 Mantenga pulsado **◀◀** / **▶▶** hasta que la frecuencia comience a cargar.
 - ↳ El producto sintoniza automáticamente la emisora con recepción fuerte anterior o siguiente.
 - Para sintonizar una emisora con una frecuencia específica, pulse **◀◀** / **▶▶** varias veces hasta se muestre su frecuencia.

Consejo

- En el modo FM, puede pulsar **▶▶** para cambiar el ajuste de sonido entre estéreo y monofónico.

Programación automática de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.

Mantenga pulsado **PROG** hasta que la frecuencia comience a cargar.

- ↳ Todas las emisoras disponibles se programan en el orden de potencia de recepción de la banda de ondas.
- ↳ La primera emisora de radio programada se retransmite automáticamente.

Programación manual de emisoras de radio

Nota

- Puede programar un máximo de 20 emisoras de radio presintonizadas.
- Para sobrescribir una emisora de radio programada, almacene otra emisora con su número de secuencia.

- 1 Sintoniza una emisora de radio.
- 2 Pulse **PROG** para activar la programación.
 - ↳ El número de secuencia parpadea.
- 3 Pulse **▲** / **▼** para asignar un número de secuencia del 1 al 20 a esta emisora de radio y, a continuación, pulse **PROG** para confirmar.
 - ↳ Se muestra el número de secuencia de la presintonía y la frecuencia de esta emisora de radio.
- 4 Repita del paso 1 al 3 para programar más emisoras.

Sintonización de una emisora de radio presintonizada

Pulse ▲ / ▼ para seleccionar el número de secuencia de la emisora de radio presintonizada.

Cómo mostrar la información RDS

El sistema de datos por radio RDS (del inglés Radio Data System) es un servicio que permite a las emisoras FM mostrar información adicional. Si sintoniza a una emisora RDS, aparece un icono RDS.

- 1 Sintonice una emisora RDS.
- 2 Pulse **RDS** varias veces para desplazarse por la siguiente información (si está disponible):
 - ↳ Servicio sobre programas
 - ↳ Tipo de programa, por ejemplo, **[NEWS]** (noticias), **[SPORT]** (deportes), **[POP M]** (música pop)...
 - ↳ Mensajes de texto de radio
 - ↳ Time (Hora)

10 Ajuste del sonido

Las siguientes operaciones son aplicables para todos los medios compatibles.

Selección de un efecto de sonido preestablecido

Pulse **SOUND** varias veces para seleccionar un efecto de sonido preestablecido.

- **[BALANCED]** (equilibrado)
- **[WARM]** (cálido)
- **[BRIGHT]** (brillante)
- **[CLEAR]** (claro)
- **[POWERFUL]** (potente)

Ajuste del nivel de volumen

- En el mando a distancia, pulse **VOL +/-** varias veces.
- En la unidad principal, pulse **VOL+/VOL-** varias veces.

Silenciamiento del sonido

- Pulse **MUTE** para silenciar o restablecer el sonido.

11 Otras funciones

Uso del temporizador de la alarma

Este producto se puede utilizar como despertador. Puede seleccionar el disco, la biblioteca del iPod/iPhone/iPad, la emisora de radio FM o los archivos .mp3 almacenados en un dispositivo de almacenamiento USB como fuente de alarma.

Nota

- Asegúrese de que ha ajustado el reloj correctamente.
- Si la fuente de la alarma seleccionada no está disponible, este producto cambia al modo FM automáticamente.

- 1 En el modo de espera normal, mantenga pulsado **SLEEP/TIMER**.
 - ↳ La hora de la alarma se muestra con los dígitos de la hora parpadeando.
 - ↳ se muestra **TIMER**.
- 2 Pulse **+VOL** - o **I◀◀/▶▶I** varias veces para ajustar la hora y luego pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
 - ↳ Los dígitos de los minutos parpadean.
- 3 Pulse **+VOL** - o **I◀◀/▶▶I** para ajustar los minutos y, a continuación, pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
 - ↳ El nombre de la fuente de la alarma parpadea.
- 4 Pulse **+VOL** - o **I◀◀/▶▶I** para seleccionar una fuente de alarma.
- 5 Pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.
 - ↳ **VOL XX** (XX indica el nivel de volumen de la alarma) parpadea.

- 6 Pulse **+VOL** - para ajustar el volumen de la alarma y luego pulse **SLEEP/TIMER** para confirmar.

Desactivación/reactivación del temporizador de la alarma

En modo de espera, pulse **SLEEP/TIMER**.

- ↳ Si desaparece **TIMER**, el temporizador de la alarma está desactivado.
- ↳ Si se muestra **TIMER**, el temporizador de la alarma está activado.

Detención de una alarma

Cuando suene una alarma, pulse **⏏** o **SLEEP/TIMER** para detenerla.

Nota

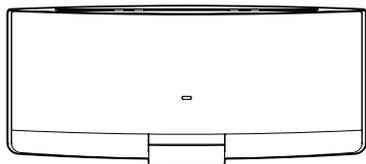
- Si no detiene una alarma, sigue sonando durante 30 minutos y, a continuación, el producto cambia automáticamente al modo de espera normal.

Uso del temporizador de desconexión

Puede establecer un periodo de tiempo después del cual el producto cambia automáticamente al modo de espera normal.

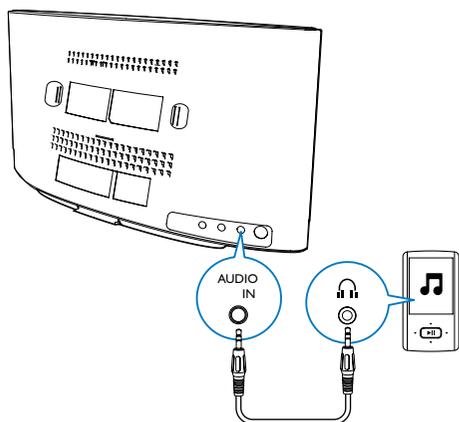
En modo de funcionamiento, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces para seleccionar un periodo preestablecido (120, 90, 60, 45, 30 o 15 minutos).

- ↳ Cuando está activado el temporizador de desconexión, se muestra **SLEEP**.
- Para desactivar el temporizador de desconexión, pulse **SLEEP/TIMER** varias veces hasta que aparezca **SLEEP OFF**.



Cómo escuchar un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3, a través de este producto.



- 1 Pulse **AUDIO IN** o **SOURCE** para cambiar la fuente a **AUDIO IN**.
- 2 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio con conector de 3,5 mm entre
 - la toma **AUDIO IN** del panel posterior de este producto y
 - la toma para auriculares en el dispositivo externo.

- 3 Inicie la reproducción de audio en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).

Cómo escuchar a través de los auriculares

Conecte unos auriculares a la toma  del panel frontal de la unidad principal.

Nota

- La toma de auriculares no transmite audio al escuchar el iPod/iPhone/iPad conectado. En su lugar, escuche a través de los altavoces.

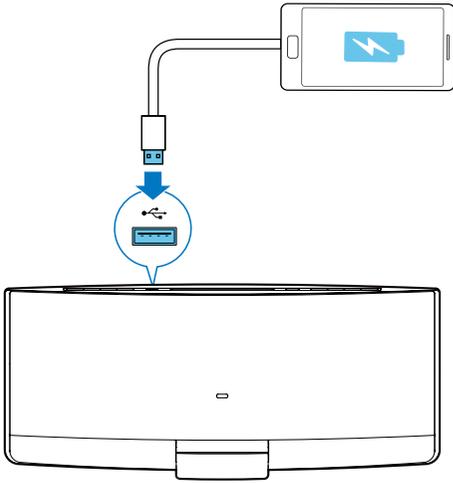
Carga de un dispositivo USB

Puede cargar su dispositivo USB, por ejemplo un smartphone, con este producto.

Nota

- El voltaje de salida de la toma USB es de 5V con una corriente de salida de 0,5 A.
- WOOX Innovations no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos USB.
- Los dispositivos de Apple se pueden cargar a través de la toma USB únicamente cuando el producto está en el modo USB.

Conecte su dispositivo USB al producto mediante un cable USB.



12 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Información general

Adaptador de alimentación de CA	Modelo: AS450-150-AE300 (Philips) Entrada: 100 - 240 V ~, 50/60 Hz, 1,2 A Salida: 15 V = 3 A Estándar de seguridad: EN60065
Consumo de energía en funcionamiento	25 W
Consumo de energía en modo de espera de bajo consumo	≤ 0,5 W
USB directo	Versión 1.1, 2.0
Máx. carga de la salida USB	5 V = 500 mA
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	520 x 223 x 101 mm
Peso	
- Con embalaje	4,1 kg
- Unidad principal	2,7 kg

Amplificador

Potencia de salida máxima	2 x 20 W
Respuesta de frecuencia	60 Hz -16 kHz
Relación señal/ruido	≥ 60 dBA
ENTRADA DE AUDIO	650 mV RMS 20 kohmios

Disco

Tipo de láser	Semiconductor
Diámetro del disco	12 cm
Discos compatibles	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD
DAC de audio	24 bits, 44,1 kHz
Distorsión armónica total	< 1,5 % (1 kHz)
Respuesta de frecuencia	60 Hz – 16 kHz (44,1 kHz)
Relación S/R	> 55 dB

Sintonizador (FM)

Rango de sintonización	87,5-108 MHz
Intervalo de sintonización	50 kHz
Sensibilidad	
- Mono, relación S/R 26 dB	< 22 dBf
- Estéreo, relación S/R 46 dB	< 43 dBf
Selección de búsqueda	> 28 dBf
Distorsión armónica total	< 3%
Relación señal/ruido	> 55 dB

Bluetooth

Versión de Bluetooth	V3.0
Banda de frecuencia de Bluetooth	Banda ISM de 2.402 GHz ~ 2.480 GHz
Alcance de Bluetooth	10 m (espacio libre)

Información sobre reproducción de USB

Dispositivos USB compatibles:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Reproductores flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Tarjetas de memoria (requieren un lector de tarjetas adicional para funcionar en esta unidad).

Formatos compatibles:

- USB o formato de archivo de memoria FAT12, FAT16, FAT32 (tamaño de sector: 512 bytes)
- Velocidad de bits (velocidad de datos) de MP3: 32 - 320 kbps y velocidad de bits variable
- Directorios anidados hasta un máximo de 8 niveles
- Número de álbumes/carpetas: 999 como máximo
- Número de pistas/títulos: 999 como máximo
- Etiqueta ID3 v2.0 o superior
- Nombre de archivo en Unicode UTF8 (longitud máxima: 128 bytes)

Formatos no compatibles:

- Álbumes vacíos: un álbum vacío es aquel que no contiene archivos .mp3, y no se mostrará en la pantalla.
- Los formatos de archivo no compatibles se omiten. Por ejemplo, los documentos de Word (.doc) o los archivos MP3 con la extensión .dlf se omiten y no se reproducen.
- Archivos de audio AAC, WAV y PCM.

Formatos de disco MP3 compatibles

- ISO9660 y Joliet
- Número máximo de pistas/archivos: 999 (en función de la longitud del nombre del archivo)

- Número máximo de álbumes: 99
- Frecuencias de muestreo compatibles: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Velocidades de bits compatibles: 32-320 kbps, velocidades en bits variables

Mantenimiento

Limpeza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con un detergente que no sea agresivo. No utilice ninguna solución que contenga alcohol, licor, amoníaco, o abrasivos.

Limpeza de los discos

- Cuando un disco se ensucie, límpielo con un paño de limpieza. Limpie el disco desde el centro hacia afuera.



- No utilice disolventes como benceno, diluyentes, limpiadores disponibles en comercios o pulverizadores antiestáticos para discos analógicos.

Limpeza de la lente del disco

- Después de un uso prolongado, se puede acumular polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, limpie la lente del disco con limpiador para lentes de CD de Philips o cualquier limpiador disponible en los comercios. Siga las instrucciones proporcionadas con el limpiador.

13 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este producto.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el producto usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con el Servicio de Atención al Cliente, asegúrese de que el producto está cerca y de que tiene disponibles el número de modelo y de serie.

No hay alimentación

- Asegúrese de que el cable de alimentación de CA de la unidad esté bien conectado.
- Asegúrese de que haya corriente en la toma de CA.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

No hay sonido o éste tiene baja calidad

- Ajuste el volumen.
- Desconecte los auriculares.
- Compruebe que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe que las partes desnudas de los cables están bien insertadas en los conectores.

La unidad no responde

- Desconecte y vuelva a conectar el enchufe de alimentación de CA; a continuación, encienda de nuevo la unidad.
- Como característica de ahorro de energía, el sistema se apaga automáticamente 15 minutos después de llegar a la última pista, si no se utiliza ningún control.

El control remoto no funciona

- Antes de pulsar cualquier botón de función, seleccione la fuente correcta con el control remoto en lugar de hacerlo con la unidad principal.
- Reduzca la distancia entre el control remoto y la unidad.
- Inserte las pilas con la polaridad (signos +/–) alineada como se indica.
- Sustituya las pilas.
- Apunte con el control remoto directamente al sensor situado en la parte frontal de la unidad.

No se detecta el disco

- Inserte un disco.
- Compruebe si el disco se ha insertado al revés.
- Espere hasta que la condensación de humedad en la lente haya desaparecido.
- Sustituya o limpie el disco.
- Use un CD que esté finalizado o un disco con el formato correcto.

No se pueden mostrar algunos archivos en el dispositivo USB

- El número de carpetas o archivos del dispositivo USB ha superado un determinado límite. Este hecho no indica un mal funcionamiento.
- Los formatos de estos archivos no son compatibles.

El dispositivo USB no es compatible

- El dispositivo USB no es compatible con la unidad. Pruebe con otro.

La recepción de radio es débil

- Aumente la distancia entre la unidad y el televisor o el vídeo.
- Extienda por completo la antena FM.

El temporizador no funciona

- Ajuste el reloj correctamente.
- Active el temporizador.

Se ha borrado el ajuste del reloj o del temporizador

- Se ha interrumpido la corriente eléctrica o se ha desconectado el cable de alimentación.
- Restablezca el reloj/temporizador.

Reproducción de música no disponible después de conectar correctamente

- El dispositivo Bluetooth no es compatible con la unidad.

Error de conexión del dispositivo Bluetooth

- El dispositivo no admite los perfiles necesarios para la unidad.
- La unidad ya está conectada a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo o cualquier otro dispositivo conectado y, después, vuelva a intentarlo.

El teléfono móvil emparejado se conecta y desconecta constantemente

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el teléfono móvil a la unidad o retire cualquier obstáculo que haya entre ellos.
- Algunos teléfonos móviles pueden conectarse y desconectarse constantemente cuando se realizan o terminan llamadas. Eso no indica un mal funcionamiento de la unidad.
- En el caso de algunos teléfonos móviles, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento de la unidad.



Specifications are subject to change without notice.

2014 © WOOX Innovations Limited.

All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

DTM3280_12_UM_V1.0

